KINH ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG PHAÄT HOA NGHIEÂM

**QUYEÅN 74**

**Phaåm 39: NHAÄP PHAÙP GIÔÙI (Phaàn 15)**

Baáy giôø, Ñoàng töû Thieän Taøi ñaõ ñöôïc moân giaûi thoaùt cuûa Boà-taùt nôi Chuû Thaàn chuû veà ñeâm Ñaïi Nguyeän Tinh Taán Löïc Cöùu Hoä Nhaát Thieát Chuùng Sinh, neân luoân ghi nhôù, tu taäp, thaáu roõ, taêng tröôûng, roài ñi daàn ñeán vöôøn Laâm-tyø-ni tìm Thaàn Dieäu Ñöùc Vieân Maõn khaép nôi, thaáy thaàn naøy ôû trong laàu gaùc Nhaát thieát baûo thoï trang nghieâm, ngoài nôi toøa Sö töû Hoa sen baùu, coù hai möôi öùc trieäu chö Thieân cung kính vaây quanh. Thaàn Dieäu Ñöùc vì chö Thieân maø giaûng noùi kinh Boà-taùt Thoï Sinh Haûi, khieán chö Thieân ñeàu ñöôïc sinh nôi nhaø Nhö Lai, theâm lôùn bieån ñaïi coâng ñöùc cuûa Boà-taùt.

Thieän Taøi ñeán ñaûnh leã nôi chaân Thaàn Dieäu Ñöùc, ñöùng tröôùc chaép tay baïch:

–Thaùnh giaû! Toâi ñaõ phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, nhöng chöa bieát Boà-taùt laøm theá naøo tu haïnh Boà-taùt, sinh nôi nhaø Nhö Lai, laøm aùnh saùng cho ñôøi?

Thaàn Dieäu Ñöùc ñaùp:

–Naøy thieän nam! Boà-taùt coù möôøi thöù Taïng thoï sinh. Neáu Boà-taùt thaønh töïu phaùp naøy thì sinh nôi nhaø Nhö Lai, nieäm nieäm taêng tröôûng thieän caên cuûa Boà-taùt, chaúng moûi, chaúng löôøi, chaúng nhaøm, chaúng thoaùi, khoâng döùt, khoâng maát, rôøi nhöõng meâ laàm, chaúng sinh taâm khieáp nhöôïc heøn keùm, lo buoàn, hoái tieác, luoân höôùng ñeán Nhaát thieát trí, nhaäp moân phaùp giôùi, phaùt taâm roäng lôùn, taêng tröôûng nhöõng Ba-la-maät, thaønh töïu Voâ thöôïng Boà-ñeà, rôøi boû coõi theá gian, vaøo ñòa Nhö Lai, ñöôïc thaàn thoâng thuø thaéng, Phaät phaùp thöôøng hieän tieàn, thuaän caûnh nghóa chaân thaät cuûa Nhaát thieát trí. Möôøi Taïng thoï sinh laø:

1. Taïng thoï sinh nguyeän thöôøng cuùng döôøng taát caû chö Phaät.
2. Taïng thoï sinh phaùt taâm Boà-ñeà.
3. Taïng thoï sinh quaùn caùc phaùp moân sieâng tu haønh.
4. Taïng thoï sinh duøng taâm thanh tònh chieáu khaép ba ñôøi.
5. Taïng thoï sinh aùnh saùng bình ñaúng.
6. Taïng thoï sinh sinh nôi nhaø Nhö Lai.
7. Taïng thoï sinh aùnh saùng cuûa Phaät löïc.
8. Taïng thoï sinh quaùn moân phoå trí.
9. Taïng thoï sinh hieän khaép moïi söï trang nghieâm.
10. Taïng thoï sinh nhaäp ñòa Nhö Lai.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Taïng thoï sinh nguyeän thöôøng cuùng döôøng taát caû chö Phaät?

Luùc Boà-taùt môùi phaùt taâm, phaùt nguyeän nhö vaày: Ta phaûi toân troïng cung kính cuùng döôøng taát caû chö Phaät, thaáy Phaät khoâng chaùn, ôû choã chö Phaät thöôøng meán öa, thöôøng tin saâu chaéc, tu nhöõng coâng ñöùc khoâng ngöøng nghæ.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Taïng thoï sinh phaùt taâm Boà-ñeà?

Boà-taùt naøy phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, nghóa laø phaùt khôûi taâm ñaïi Bi vì cöùu giuùp taát caû chuùng sinh, phaùt taâm cuùng döôøng Phaät vì phuïng söï roát raùo, khôûi taâm caàu khaép

chaùnh phaùp vì ñoái vôùi taát caû khoâng laãn tieác, khôûi taâm roäng lôùn höôùng ñeán vì caàu ñaït Nhaát thieát trí, khôûi taâm töø voâ löôïng vì thaâu toùm khaép chuùng sinh, khôûi taâm chaúng boû taát caû chuùng sinh vì maëc aùo giaùp theä nguyeän kieân coá caàu Nhaát thieát trí, khôûi taâm khoâng dua nònh vì ñöôïc trí nhö thaät, khôûi taâm laøm ñuùng nhö lôøi vì tu ñaïo Boà-taùt, khôûi taâm chaúng doái chö Phaät vì baûo veä ñaïi theä nguyeän cuûa Phaät, khôûi taâm nguyeän nôi Nhaát thieát trí vì taän ñôøi vò lai luoân giaùo hoùa chuùng sinh khoâng ngöøng nghæ.

Boà-taùt duøng coâng ñöùc cuûa taâm Boà-ñeà nhieàu nhö soá vi traàn cuûa caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân ñöôïc sinh nôi nhaø Nhö Lai.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Taïng thoï sinh quaùn caùc phaùp moân sieâng tu haønh?

Ñaïi Boà-taùt naøy phaùt khôûi taâm quaùn taát caû bieån phaùp moân, phaùt khôûi taâm hoài höôùng veà ñaïo Nhaát thieát trí, vieân maõn, phaùt khôûi taâm chaùnh nieäm khoâng gaây loãi laàm, phaùt khôûi taâm thanh tònh cuûa bieån Tam-muoäi nôi taát caû Boà-taùt, phaùt khôûi taâm tu thaønh töïu coâng ñöùc cuûa taát caû Boà-taùt, phaùt khôûi taâm trang nghieâm taát caû ñaïo Boà-taùt, phaùt khôûi taâm caàu Nhaát thieát trí vôùi haïnh ñaïi tinh taán tu caùc coâng ñöùc nhö kieáp hoûa böøng chaùy khoâng thoâi döùt, phaùt khôûi taâm tu haïnh Phoå Hieàn giaùo hoùa chuùng sinh, phaùt khôûi taâm kheùo hoïc taát caû oai nghi, tu coâng ñöùc cuûa Boà-taùt, lìa boû taát caû nhöõng caùi hieän coù, an truï chaân thaät voâ sôû höõu.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Taïng thoï sinh duøng taâm thanh tònh saâu xa chieáu khaép ba ñôøi?

Ñaïi Boà-taùt naøy ñuû taâm thanh tònh taêng thöôïng, ñöôïc aùnh saùng Boà-ñeà cuûa Nhö Lai, nhaäp bieån phöông tieän cuûa Boà-taùt, taâm yù kieân coá nhö kim cang, xaû boû neûo sinh vaøo caùc coõi, thaønh töïu taát caû söùc töï taïi cuûa Phaät, tu haïnh thuø thaéng, ñuû caên Boà-taùt, taâm yù saùng saïch, nguyeän löïc baát ñoäng, thöôøng ñöôïc chö Phaät hoä nieäm, phaù tröø taát caû nuùi chöôùng ngaïi, khaép vì chuùng sinh laøm choã nöông töïa.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Taïng thoï sinh aùnh saùng bình ñaúng?

Ñaïi Boà-taùt naøy ñaày ñuû caùc haïnh, hoùa ñoä khaép chuùng sinh, taát caû nhöõng caùi hieän coù ñeàu coù theå xaû boû, an truï caûnh giôùi giôùi haïnh thanh tònh roát raùo cuûa Phaät, ñaày ñuû phaùp nhaãn, thaønh töïu aùnh saùng phaùp nhaãn cuûa Phaät, duøng ñaïi tinh taán höôùng tôùi Nhaát thieát trí, ñaït ñeán bôø giaùc, tu taäp caùc moân thieàn, ñöôïc ñònh phoå moân, trí tònh vieân maõn, duøng maët trôøi trí tueä chieáu roõ caùc phaùp, ñöôïc maét voâ ngaïi, thaáy bieån chö Phaät, ngoä nhaäp taát caû phaùp taùnh chaân thaät, taát caû theá gian ai thaáy cuõng ñeàu hoan hyû, kheùo tu taäp ñöôïc phaùp moân nhö thaät.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Taïng thoï sinh sinh nôi nhaø Nhö Lai?

Ñaïi Boà-taùt naøy sinh nôi nhaø Nhö Lai, theo chö Phaät maø an truï, thaønh töïu taát caû phaùp moân thaâm dieäu, ñuû ñaïi nguyeän thanh tònh cuûa chö Phaät ba ñôøi, ñöôïc ñoàng moät thieän caên vôùi taát caû chö Phaät, cuøng moät theå taùnh vôùi chö Nhö Lai, ñuû haïnh xuaát theá phaùp laønh baïch tònh, an truï phaùp moân coâng ñöùc roäng lôùn, nhaäp nhöõng Tam-muoäi thaáy thaàn löïc cuûa Phaät, tuøy choã ñaùng hoùa ñoä maø laøm thanh tònh chuùng sinh, ñaùp ñuùng lôøi hoûi, bieän taøi voâ taän.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Taïng thoï sinh aùnh saùng cuûa Phaät löïc?

Ñaïi Boà-taùt naøy vaøo saâu nôi löïc Phaät, du haønh caùc coõi Phaät, taâm khoâng thoaùi chuyeån, cuùng döôøng phuïng söï chuùng hoäi Boà-taùt, khoâng coù nhaøm chaùn, roõ taát caû phaùp ñeàu nhö huyeãn khôûi, bieát caùc theá gian nhö caûnh trong moäng, taát caû saéc töôùng gioáng nhö boùng saùng, thaàn thoâng hieän ra ñeàu nhö bieán hoùa, taát caû söï thoï sinh ñeàu nhö hình boùng, chö Phaät thuyeát phaùp ñeàu nhö tieáng vang nôi hang saâu, khai thò phaùp giôùi ñeàu khieán roát

raùo.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Taïng thoï sinh quaùn moân phoå trí?

Ñaïi Boà-taùt naøy truï nôi vò ñoàng chaân, quaùn Nhaát thieát trí, moãi moãi cuûa trí ñeàu ñeán

taän cuøng voâ löôïng kieáp, khai dieãn neûo haønh hoùa cuûa taát caû Boà-taùt, ñoái vôùi Tam-muoäi saâu xa cuûa chö Boà-taùt, taâm ñöôïc töï taïi, nieäm nieäm sinh nôi choã cuûa chö Nhö Lai trong möôøi phöông theá giôùi, nôi caûnh coù sai bieät nhaäp ñònh khoâng sai bieät, nôi phaùp khoâng sai bieät hieän trí coù sai bieät, nôi voâ löôïng caûnh nhaän bieát khoâng coù caûnh giôùi, nôi caûnh giôùi ít nhaäp caûnh voâ löôïng, thoâng ñaït phaùp taùnh roäng lôùn khoâng ngaèn meù, bieát caùc theá gian ñeàu laø giaû neâu ñaët, taát caû ñeàu laø choã phaùt khôûi cuûa Taâm thöùc.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Taïng thoï sinh hieän khaép moïi söï trang nghieâm?

Ñaïi Boà-taùt naøy coù theå coù ñuû caùch trang nghieâm voâ löôïng coõi Phaät, coù theå hoùa hieän khaép taát caû chuùng sinh vaø nhöõng thaân Phaät, ñöôïc voâ sôû uùy, dieãn noùi phaùp thanh tònh cuøng khaép phaùp giôùi khoâng chöôùng ngaïi, tuøy sôû thích cuûa taâm khieán thaáy bieát taát caû, thò hieän nhöõng haïnh thaønh töïu Boà-ñeà, khieán sinh ñaïo Nhaát thieát trí voâ ngaïi, vieäc laøm nhö vaäy chaúng loãi thôøi, thöôøng ôû nôi taïng trí tueä Tam-muoäi Tyø-loâ-giaù-na.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Taïng thoï sinh nhaäp ñòa Nhö Lai?

Ñaïi Boà-taùt naøy ñeàu thoï phaùp quaùn ñænh ôû choã chö Phaät nôi ba ñôøi, bieát khaép taát caû thöù lôùp cuûa caûnh giôùi. Nghóa laø bieát thöù lôùp sinh töû ñôøi tröôùc ñôøi sau cuûa taát caû chuùng sinh, bieát thöù lôùp tu haønh cuûa chö Boà-taùt, bieát thöù lôùp taâm nieäm cuûa taát caû chuùng sinh, bieát thöù lôùp thaønh Phaät cuûa Nhö Lai ba ñôøi, bieát thöù lôùp phöông tieän thieän xaûo thuyeát phaùp, cuõng bieát thöù lôùp veà danh hieäu, hoaëc thaønh, hoaëc hoaïi cuûa caùc kieáp veà ñôøi tröôùc, giöõa, sau, tuøy choã ñaùng hoùa ñoä cuûa chuùng sinh, vì hoï hieän thaønh ñaïo vôùi coâng ñöùc trang nghieâm, thaàn thoâng thuyeát phaùp, theo phöông tieän ñieàu phuïc.

Naøy thieän nam! Neáu Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi möôøi phaùp naøy, tu taäp taêng tröôûng, thaønh töïu vieân maõn, thì coù theå ôû trong moät thöù trang nghieâm hieän nhieàu thöù trang nghieâm. Nhö vaäy, trang nghieâm taát caû coõi nöôùc, khai ngoä taát caû chuùng sinh, taän cuøng kieáp vò lai khoâng ngöøng nghæ, dieãn noùi taát caû bieån Phaät phaùp, ñuû nhöõng thöù caûnh giôùi, ñuû nhöõng thöù thaønh thuïc, laàn löôït truyeàn ñeán voâ löôïng phaùp, hieän baøy söùc töï taïi cuûa Phaät chaúng theå nghó baøn, laøm sung maõn taát caû hö khoâng phaùp giôùi, ôû trong bieån taâm haønh cuûa caùc chuùng sinh maø chuyeån phaùp luaân, thò hieän thaønh Phaät ôû taát caû theá giôùi haèng khoâng giaùn ñoaïn, duøng voâ soá ngoân ngöõ aâm thanh thanh tònh ñeå giaûng noùi taát caû phaùp, truï nôi voâ löôïng xöù, thoâng ñaït voâ ngaïi, duøng taát caû phaùp trang nghieâm ñaïo traøng, tuøy theo caùc söï öa muoán, hieåu bieát sai bieät cuûa chuùng sinh maø hieän thaønh Phaät, khai thò voâ löôïng taïng phaùp saâu xa, giaùo hoùa thaønh töïu taát caû theá gian.

Baáy giôø, Thaàn chuû veà röøng Laâm-tyø-ni muoán neâu laïi nghóa naøy, nhôø thaàn löïc cuûa Phaät neân quaùn saùt khaép möôøi phöông, noùi keä raèng:

*Taâm thanh tònh toái thöôïng Ly caáu Thaáy taát caû Phaät khoâng nhaøm chaùn Nguyeän taän vò lai thöôøng cuùng döôøng Laø Taïng thoï sinh cuûa baäc Trí*

*Trong taát caû coõi nöôùc ba ñôøi*

*Coù nhöõng chuùng sinh vaø chö Phaät Ñeàu nguyeän ñoä thoaùt haèng kính thôø Laø Taïng thoï sinh baäc khoù nghó.*

*Nghe phaùp khoâng nhaøm thích quaùn saùt*

*ÔÛ khaép ba ñôøi khoâng chöôùng ngaïi Thaân taâm thanh tònh nhö hö khoâng Laø Taïng thoï sinh baäc danh xöng. Taâm yù haèng truï bieån ñaïi Bi*

*Cöùng nhö Kim cang vaø nuùi baùu Thaáu toû taát caû nhöõng moân trí*

*Laø Taïng thoï sinh baäc Toái thaéng. Ñaïi töø truøm khaép ôû taát caû*

*Dieäu haïnh thöôøng taêng bieån caùc ñoä Duøng aùnh saùng phaùp chieáu moïi loaøi Laø Taïng thoï sinh baäc Duõng maõnh. Toû thaáy phaùp taùnh taâm voâ ngaïi*

*Sinh ôû nhaø chö Phaät ba ñôøi*

*Vaøo khaép bieån phaùp giôùi möôøi phöông Laø Taïng thoï sinh baäc Minh trí.*

*Phaùp thaân thanh tònh taâm voâ ngaïi Ñeán khaép möôøi phöông caùc coõi nöôùc Taát caû Phaät löïc ñeàu ñöôïc thaønh*

*Laø Taïng thoï sinh chaúng nghó baøn. Vaøo trí tueä saâu ñaõ töï taïi*

*Nôi caùc Tam-muoäi cuõng roát raùo Quaùn moân Nhaát thieát trí nhö thaät Laø Taïng thoï sinh baäc Chaân thaân. Laøm thanh tònh taát caû coõi Phaät Sieâng tu phaùp, hoùa khaép chuùng sinh Hieån hieän söùc töï taïi Nhö Lai*

*Laø Taïng thoï sinh baäc ñaïi danh. Töø laâu tu haønh Nhaát thieát trí Coù theå mau nhaäp Baäc Nhö Lai Bieát roõ phaùp giôùi ñeàu voâ ngaïi Laø Taïng thoï sinh cuûa Phaät töû.*

Naøy thieän nam! Boà-taùt ñuû möôøi phaùp naøy thì sinh nôi nhaø Nhö Lai, laøm aùnh saùng thanh tònh cuûa taát caû theá gian.

Ta töø voâ löôïng kieáp ñeán nay ñöôïc moân giaûi thoaùt Thoï sinh töï taïi aáy. Thieän Taøi thöa:

–Baïch Thaùnh giaû! Caûnh giôùi cuûa moân giaûi thoaùt naøy nhö theá naøo? Thaàn chuû veà röøng noùi:

–Naøy thieän nam! Tröôùc kia ta phaùt nguyeän, nguyeän luùc taát caû Boà-taùt thò hieän thoï sinh, ñeàu ñöôïc thaân caän. Nguyeän nhaäp bieån voâ löôïng thoï sinh cuûa Nhö Lai Tyø-loâ-giaù-na. Do nguyeän löïc töø thuôû xöa aáy neân nay ta sinh nôi vöôøn Laâm-tyø-ni trong theá giôùi

Dieâm-phuø-ñeà naøy, chuyeân nghó töôûng veà Boà-taùt luùc naøo haï sinh.

Qua moät traêm naêm, quaû nhieân Ñöùc Theá Toân töø coõi trôøi Ñaâu-suaát ñaûn sinh taïi ñaây. Luùc aáy, vöôøn Laâm-tyø-ni naøy hieän möôøi töôùng:

1. Trong vöôøn naøy maët ñaát boãng nhieân baèng phaúng, khoâng coøn haàm hoá goø noång.
2. Kim cang laøm ñaát, caùc baùu trang nghieâm, khoâng coù ngoùi saïn gai goác.
3. Caây Ña-la baùu baøy haøng giaùp voøng, reã aên saâu ñeán bôø soâng.
4. Nhöõng choài höông moïc leân, nhöõng taïng höông hieän ra, caây höông baùu taøn to raäm rôïp, muøi thôm hôn höông coõi trôøi.
5. Nhöõng traøng hoa ñeïp, caùc thöù trang nghieâm baùu phaân boá thaønh haøng ñaày khaép moïi nôi.
6. Trong vöôøn coù bao nhieâu caây ñeàu töï nhieân nôû hoa baùu ma-ni.
7. Trong nhöõng ao hoà ñeàu moïc hoa ñaày maët nöôùc.
8. Khi aáy taát caû taùm Boä chuùng nhö Thieân, Long, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø caùc vua cuûa taùm boä chuùng aáy ôû coõi Duïc, coõi Saéc trong theá giôùi Ta-baø naøy ñeàu ñeán ñoâng ñuû nôi vöôøn Laâm-tyø-ni naøy, ñöùng chaép tay, cung kính.
9. Trong theá giôùi naøy coù bao nhieâu Thieân nöõ, cho ñeán Ma-haàu-la-giaø nöõ ñeàu raát hoan hyû, tay caàm nhöõng vaät cuùng döôøng ñöùng höôùng veà phía caây Voâ öu.
10. Chö Phaät khaép möôøi phöông, töø nôi roán ñeàu phoùng ra aùnh saùng teân laø Boà-taùt thoï sinh töï taïi ñaêng chieáu saùng khaép khu vöôøn naøy. Trong moãi moãi aùnh saùng ñeàu hieän roõ vieäc chö Phaät thoï sinh, ñaûn sinh, caùc thaàn bieán hieän coù vaø coâng ñöùc thoï sinh cuûa taát caû Boà-taùt. Laïi phaùt ra nhöõng ngoân ngöõ aâm thanh cuûa chö Phaät.

Treân ñaây laø möôøi töôùng laønh trong vöôøn Laâm-tyø-ni.

Luùc möôøi töôùng laønh naøy hieän ra, caùc Thieân vöông lieàn bieát seõ coù Boà-taùt haï sinh. Thaáy töôùng laønh naøy, ta hoan hyû voâ löôïng.

Naøy thieän nam! Luùc phu nhaân Ma-da ra khoûi thaønh Ca-tyø-la, ñi vaøo khu vöôøn naøy, laïi hieän möôøi töôùng laønh veà aùnh saùng, khieán caùc chuùng sinh ñöôïc aùnh saùng phaùp.

Ñaây laø möôøi töôùng laønh aùnh saùng:

AÙnh saùng cuûa taát caû taïng hoa baùu. AÙnh saùng cuûa taïng höông baùu.

AÙnh saùng cuûa hoa sen baùu khai dieãn aâm thanh vi dieäu chaân thaät. AÙnh saùng môùi phaùt taâm cuûa Boà-taùt nôi möôøi phöông.

AÙnh saùng cuûa taát caû Boà-taùt ñöôïc nhaäp caùc ñòa hieän thaàn bieán. AÙnh saùng nôi trí tueä cuûa taát caû Boà-taùt tu Ba-la-maät vieân maõn. AÙnh saùng nôi trí ñaïi nguyeän cuûa taát caû Boà-taùt.

AÙnh saùng nôi trí phöông tieän cuûa taát caû Boà-taùt.

AÙnh saùng nôi trí chaân thaät cuûa taát caû Boà-taùt chöùng phaùp giôùi.

AÙnh saùng cuûa taát caû Boà-taùt ñöôïc söï thoï sinh, xuaát gia, thaønh Chaùnh giaùc töï taïi cuûa

Phaät.

Möôøi thöù aùnh saùng naøy chieáu khaép taâm cuûa voâ löôïng chuùng sinh.

Naøy thieän nam! Luùc phu nhaân Ma-da ngoài döôùi taøng caây Voâ Öu laïi hieän möôøi thöù

thaàn bieán cuûa Boà-taùt saép ñaûn sinh:

Luùc Boà-taùt saép ñaûn sinh, chö Thieân, Thieân töû, Thieân nöõ nôi coõi Duïc vaø chö Thieân, chö Long, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, cuøng quyeán thuoäc nôi coõi Saéc, vì ñeå cuùng döôøng neân ñeàu vaân taäp ñeán ñoâng ñuû.

Phu nhaân Ma-da oai ñöùc thuø thaéng, caùc loã chaân loâng nôi thaân ñeàu phoùng ra aùnh saùng chieáu khaép ñaïi thieân theá giôùi khoâng chöôùng ngaïi, laøm lu môø heát thaûy caùc thöù aùnh saùng khaùc, dieät tröø taát caû phieàn naõo vaø khoå hoaïn nôi coõi aùc cuûa chuùng sinh. Ñaây laø thaàn bieán thöù nhaát cuûa Boà-taùt luùc saép ñaûn sinh.

Khi aáy, trong buïng cuûa phu nhaân Ma-da ñeàu hieän baøy taát caû hình töôïng cuûa ñaïi thieân theá giôùi, nôi traêm öùc chaâu Dieâm-phuø-ñeà vôùi nhöõng ñoâ aáp, vöôøn röøng, danh hieäu

rieâng khaùc ñeàu coù phu nhaân Ma-da ôû vaø Thieân chuùng vaây quanh, ñeàu hieån hieän töôùng thaàn bieán chaúng theå nghó baøn cuûa Boà-taùt saép ñaûn sinh. Ñaây laø töôùng thöù hai.

Taát caû loã chaân loâng nôi thaân cuûa phu nhaân Ma-da ñeàu hieän ra caùc söï vieäc cuûa Nhö Lai thuôû xöa luùc haønh ñaïo Boà-taùt, cung kính cuùng döôøng chö Phaät laõnh hoäi giaùo phaùp cuûa chö Phaät, nhö aûnh töôïng hö khoâng, nhaät nguyeät, tinh tuù, hieän roõ trong göông saùng, nöôùc trong. Ñaây laø thaàn bieán thöù ba cuûa Boà-taùt luùc saép ñaûn sinh.

Laïi, trong moãi moãi loã chaân loâng nôi thaân cuûa phu nhaân Ma-da ñeàu hieän ra caùc söï vieäc cuûa Nhö Lai thuôû xöa luùc coøn tu haïnh Boà-taùt, ôû thaønh aáp, thoân xoùm, nuùi röøng, soâng bieån, chuùng sinh, soá kieáp trong theá giôùi, gaëp Phaät xuaát theá, vaøo coõi nöôùc thanh tònh, tuøy choã thoï sinh, thoï maïng daøi ngaén, nöông töïa nôi Thieän tri thöùc, tu haønh phaùp laønh. sinh baát cöù nôi choán naøo trong taát caû coõi, phu nhaân Ma-da luoân laø sinh maãu cuûa Boà-taùt. Ñaây laø thaàn bieán thöù tö cuûa Boà-taùt luùc saép ñaûn sinh.

Laïi, trong moãi moãi loã chaân loâng cuûa phu nhaân Ma-da hieån hieän caùc söï vieäc cuûa Nhö Lai thuôû xöa luùc coøn tu haïnh Boà-taùt, sinh taïi xöù naøo, hình maïo saéc töôùng, y phuïc, aên uoáng, nhöõng söï khoå vui ñeàu hieän roõ raøng. Ñaây laø thaàn bieán thöù naêm cuûa Boà-taùt luùc saép ñaûn sinh.

Laïi, trong moãi moãi loã chaân loâng cuûa phu nhaân Ma-da ñeàu hieän caùc söï vieäc cuûa Nhö Lai thuôû xöa luùc coøn tu haïnh boá thí, xaû thí caû nhöõng vaät khoù xaû nhö ñaàu, maét, tai, muõi, moâi, löôõi, raêng, tay, chaân, maùu, thòt, gaân, xöông, vôï, con, thaønh aáp, cung ñieän, y phuïc, chuoãi ngoïc, vaøng baïc, chaâu baùu. Cuøng thaáy hình daïng cuûa nhöõng ngöôøi thoï thí vaø choã ôû cuûa hoï. Ñaây laø thaàn bieán thöù saùu cuûa Boà-taùt luùc saép ñaûn sinh.

Khi phu nhaân Ma-da ñi vaøo khu vöôøn naøy, thì khu vöôøn ñoù hieän baøy heát taát caû coõi nöôùc, vöôøn röøng, y phuïc, traøng hoa, höông xoa, höông boät, phöôùn loïng, ñoà trang nghieâm, kyõ nhaïc ca ngaâm, aâm thanh thöôïng dieäu cuûa chö Phaät quaù khöù luùc vaøo thai meï, laøm cho chuùng sinh ñeàu ñöôïc nghe thaáy. Ñaây laø thaàn bieán thöù baûy cuûa Boà-taùt luùc saép ñaûn sinh.

Khi phu nhaân Ma-da ñi vaøo khu vöôøn naøy, töø nôi thaân cuûa phu nhaân xuaát hieän cung ñieän laàu gaùc ma-ni Vöông choã ôû cuûa Boà-taùt, hôn haún taát caû cung ñieän cuûa taùm Boä chuùng nhö Thieân, Long vaø cung ñieän cuûa nhaân vöông. Cung ñieän ma-ni vöông naøy coù löôùi baùu giaêng baøy phía treân höông thôm ngaøo ngaït, caùc baùu trang nghieâm, trong ngoaøi thanh tònh, moãi moãi ñeàu sai bieät, chaúng laãn loän, bao khaép caû vöôøn Laâm-tyø-ni. Ñaây laø thaàn bieán thöù taùm cuûa Boà-taùt luùc saép ñaûn sinh.

Khi phu nhaân Ma-da böôùc vaøo vöôøn naøy, töø nôi thaân cuûa phu nhaân xuaát hieän chö Boà-taùt nhieàu nhö soá vi traàn cuûa möôøi voâ soá traêm ngaøn öùc trieäu coõi Phaät. Nhöõng Boà-taùt aáy, thaân hình, dung maïo, töôùng toát aùnh saùng, oai nghi ñi ñöùng, thaàn thoâng, quyeán thuoäc ñeàu ñoàng nhö Boà-taùt Tyø-loâ-giaù-na, taát caû cuøng luùc taùn thaùn Nhö Lai. Ñaây laø thaàn bieán thöù chín cuûa Boà-taùt luùc saép ñaûn sinh.

Khi phu nhaân Ma-da saép ñaûn sinh Boà-taùt, ôû tröôùc maët phu nhaân, boãng töø caûnh giôùi kim cang moïc leân hoa sen lôùn teân laø Nhaát Thieát baûo trang nghieâm taïng, kim cang laøm coïng, caùc baùu laøm tua, chaâu nhö yù vöông laøm ñaøi, coù nhieàu caùnh nhö soá vi traàn cuûa möôøi coõi Phaät, taát caû ñeàu baèng chaâu ma-ni. Löôùi baùu, loïng baùu che phía treân. Taát caû Thieân vöông caàm giöõ. Taát caû Long vöông tuoân möa höông. Taát caû Daï-xoa vöông cung kính vaây quanh raûi hoa trôøi. Taát caû Caøn-thaùt-baø vöông duøng aâm thanh vi dieäu ca ngôïi coâng ñöùc cuùng döôøng Phaät cuûa Boà-taùt thuôû xöa. Taát caû A-tu-la vöông boû taâm kieâu maïn maø cuùi ñaàu kính leã. Taát caû Ca-laâu-la vöông buoâng ruõ phöôùn luïa baùu khaép hö khoâng. Taát caû Khaån- na-la vöông hoan hyû chieâm ngöôõng ca ngaâm khen ngôïi coâng ñöùc cuûa Boà-taùt. Taát caû Ma-

haàu-la-giaø vöông ñeàu hoan hyû taùn thaùn raûi taát caû maây baùu trang nghieâm. Ñaây laø thaàn bieán thöù möôøi cuûa Boà-taùt luùc saép ñaûn sinh.

Naøy thieän nam! Vöôøn Laâm-tyø-ni thò hieän möôøi thaàn bieán nhö vaäy roài, sau ñoù Boà- taùt ñaûn sinh, nhö maët trôøi trong saùng hieän ra nôi hö khoâng, nhö maây laønh hieän ôû ñænh nuùi cao, nhö laøn chôùp saùng giöõa cuïm maây daày, nhö ngoïn ñuoác saùng lôùn giöõa ñeâm toái. Baáy giôø, Boà-taùt töø hoâng cuûa meï ñaûn sinh, thaân töôùng röïc rôõ cuõng nhö vaäy.

Naøy thieän nam! Luùc ñoù, duø hieän sô sinh nhöng Boà-taùt ñaõ thaáu toû taát caû caùc phaùp nhö moäng, nhö huyeãn, nhö aûnh, nhö töôïng, khoâng ñeán khoâng ñi, chaúng sinh chaúng dieät.

Ta cuõng thaáy ñuû loaïi thaàn bieán nôi vöôøn Laâm-tyø-ni trong chaâu Dieâm-phuø-ñeà nôi boán chaâu thieân haï naøy khi Ñöùc Phaät thò hieän ñaûn sinh.

Ñoàng thôøi ta cuõng thaáy ñuû caùc loaïi thaàn bieán nôi vöôøn Laâm-tyø-ni nôi chaâu Dieâm- phuø-ñeà trong traêm öùc Boán chaâu thieân haï ôû ñaïi thieân theá giôùi khi Ñöùc Phaät ñaûn sinh, cuõng thaáy voâ löôïng coõi Phaät trong moãi moãi vi traàn cuûa ñaïi thieân theá giôùi, cuõng thaáy voâ löôïng coõi Phaät trong moãi moãi vi traàn cuûa traêm theá giôùi Phaät, ngaøn theá giôùi Phaät, cho ñeán taát caû theá giôùi nôi möôøi phöông, taát caû coõi Phaät nhö theá ñeàu coù nhöõng söï thaàn bieán cuûa Nhö Lai thò hieän ñaûn sinh nhö theá, nieäm nieäm khoâng giaùn ñoaïn.

Ñoàng töû Thieän Taøi thöa:

–Baïch Thaùnh giaû! Thaùnh giaû ñöôïc moân giaûi thoaùt naøy ñaõ bao laâu? Thaàn chuû noùi:

–Naøy thieän nam! Thuôû xöa, traûi qua soá kieáp nhieàu nhö soá vi traàn cuûa öùc coõi Phaät, laïi hôn soá ñoù, coù kieáp teân laø Duyeät laïc, theá giôùi teân laø Phoå baûo, coù taùm möôi trieäu Ñöùc Phaät laàn löôït xuaát hieän trong kieáp aáy.

Phaät ñaàu tieân hieäu laø Töï Taïi Coâng Ñöùc Traøng, ñaày ñuû möôøi toân hieäu.

Theá giôùi Phoå baûo coù boán chaâu thieân haï teân laø Dieäu quang trang nghieâm. Chaâu Dieâm-phuø-ñeà trong boán chaâu thieân haï ñoù coù moät vöông ñoâ teân laø Tu-di trang nghieâm traøng, quoác vöông teân Baûo Dieäm Nhaõn, phu nhaân teân laø Hyû Quang.

Nhö phu nhaân Ma-da ôû theá giôùi naøy laø meï cuûa Nhö Lai Tyø-loâ-giaù-na, phu nhaân Hyû Quang laø meï cuûa Ñöùc Nhö Lai Töï Taïi Coâng Ñöùc Traøng.

Luùc phu nhaân Hyû Quang saép ñaûn sinh Boà-taùt, phu nhaân ñaõ cuøng vôùi hai möôi öùc trieäu theå nöõ ñeán vöôøn Kim hoa. Vöôøn naøy coù laàu teân Dieäu baûo phong, caïnh laàu coù caây teân Nhaát thieát thí. Phu nhaân Hyû Quang vôùi tay vòn vaøo nhaùnh caây Nhaát thieát thí thì ñaûn sinh Boà-taùt.

Chö Thieân vöông ñem nöôùc thôm ñeán taém goäi Boà-taùt. Taém xong, chö Thieân vöông trao Boà-taùt cho nhuõ maãu Tònh Quang ñang ñöùng haàu moät beân.

Nhuõ maãu laõnh boàng Boà-taùt, taâm voâ cuøng hoan hyû, lieàn ñöôïc Tam-muoäi Phoå nhaõn cuûa Boà-taùt. Ñöôïc Tam-muoäi naøy, nhuõ maãu thaáy voâ löôïng chö Phaät nôi möôøi phöông, laïi ñöôïc moân Giaûi Thoaùt töï taïi thò hieän thoï sinh ôû taát caû choán cuûa Boà-taùt, nhö thaàn thöùc luùc ñaàu thoï thai, mau choùng voâ ngaïi. Vì ñöôïc moân giaûi thoaùt aáy neân thaáy roõ söï töï taïi thoï sinh theo nguyeän löïc saün coù cuûa chö Phaät.

Naøy thieän nam! Vaøo thôøi Ñöùc Nhö Lai Töï Taïi Coâng Ñöùc Traøng ñaûn sinh nhuõ maãu Tònh Quang chính laø thaân ta ñaáy.

Töø ñoù ñeán nay, nieäm nieäm ta thöôøng thaáy Ñöùc Phaät Tyø-loâ-giaù-na thò hieän bieån Thoï sinh cuûa Boà-taùt, ñuû thaàn löïc töï taïi, ñieàu phuïc chuùng sinh. Nhö thaáy Phaät Tyø-loâ-giaù-na nöông nôi nguyeän löïc saün coù, nieäm nieäm thò hieän thaàn bieán veà Boà-taùt thoï sinh nôi ñaïi thieân theá giôùi naøy, cho ñeán trong vi traàn cuûa taát caû theá giôùi khaép möôøi phöông, thaáy taát

caû chö Phaät cuõng ñeàu nhö vaäy. Ta ñeàu cung kính, phuïng söï cuùng döôøng, nghe thuyeát phaùp nhö thuyeát tu haønh.

Baáy giôø, Thaàn chuû veà röøng Laâm-tyø-ni muoán neâu laïi nghóa giaûi thoaùt naøy, nöông theo thaàn löïc cuûa Phaät, quaùn saùt möôøi phöông roài noùi keä raèng:

*Ñoàng töû oâng ñaõ hoûi Caûnh saâu xa cuûa Phaät Nay oâng phaûi nghe, nhaän Ta noùi nhaân duyeân aáy.*

*Traûi qua kieáp nhö buïi Coù kieáp teân Duyeät laïc Coù tôùi taùm möôi trieäu Nhö Lai xuaát theá gian. Nhö Lai ñaàu tieân laø*

*Töï Taïi Coâng Ñöùc Traøng Ta ôû vöôøn Kim hoa Thaáy Boà-taùt sô sinh*

*Luùc aáy, ta nhuõ maãu*

*Trí tueä raát thoâng nhanh Chö Thieân trao cho ta Thaân Boà-taùt kim saéc Ta lieàn voäi aüm boàng Nhìn kyõ voâ kieán ñænh*

*Thaân töôùng ñeàu vieân maõn Moãi töôùng ñeàu voâ bieân Thaân thanh tònh Ly caáu Trang nghieâm vôùi töôùng toát Vì nhö töôïng baùu ñeïp*

*Thaáy xong töï vui möøng Tö duy coâng ñöùc ñoù*

*Mau choùng theâm bieån phöôùc. Thaáy söï thaàn thoâng naøy*

*Ta phaùt taâm Boà-ñeà Chuyeân caàu coâng ñöùc Phaät*

*Theâm roäng nhöõng ñaïi nguyeän Nghieâm tònh taát caû coõi*

*Dieät tröø ba ñöôøng aùc*

*ÔÛ khaép möôøi phöông coõi Cuùng döôøng voâ soá Phaät. Tu haønh theä nguyeän xöa Cöùu thoaùt khoå chuùng sinh. Ta ôû choã Phaät aáy*

*Nghe phaùp ñöôïc giaûi thoaùt Voâ löôïng kieáp tu haønh Nhö vi traàn öùc coõi*

*Kieáp coù bao nhieâu Phaät*

*Ta ñeàu töøng cuùng döôøng Hoä trì phaùp cuûa Phaät Laøm tònh bieån giaûi thoaùt Nhö vi traàn öùc coõi*

*Ñöùc Möôøi Löïc quaù khöù Thoï trì phaùp luaân Phaät Theâm saùng giaûi thoaùt naøy Ta trong khoaûng moät nieäm Thaáy nôi vi traàn coõi*

*Moãi traàn coù Ñöùc Nhö Lai Laøm tònh bieån caùc coõi.*

*Trong coõi ñeàu coù Phaät Hieän Ñaûn sinh nôi vöôøn Ñeàu hieän söùc thaàn thoâng Roäng lôùn chaúng nghó baøn. Hoaëc thaáy chö Boà-taùt*

*ÖÙc coõi chaúng nghó baøn ÔÛ taïi treân Thieân cung Saép chöùng Phaät Boà-ñeà. Nôi voâ löôïng bieån coõi Chö Phaät hieän thoï sinh*

*Thuyeát phaùp giöõa ñaïi chuùng Nôi ñaây ta ñeàu thaáy.*

*Moät nieäm thaáy Boà-taùt Nhieàu nhö buïi öùc coõi Xuaát gia ñeán ñaïo traøng Thò hieän caûnh giôùi Phaät Ta thaáy trong vi traàn*

*Voâ löôïng Phaät thaønh ñaïo Ñeàu hieän nhöõng phöông tieän Ñoä thoaùt chuùng sinh khoå.*

*Trong moãi moãi vi traàn*

*Chö Phaät chuyeån phaùp luaân Ñeàu duøng tieáng voâ taän*

*Möa khaép phaùp cam loä Soá vi traàn öùc coõi Trong moãi moãi vi traàn Ñeàu thaáy chö Nhö Lai*

*Thò hieän nhaäp Nieát-baøn Voâ löôïng coõi nhö vaäy Nhö Lai hieän Ñaûn sinh Khaép nôi ta phaân thaân*

*Hieän ra tröôùc cuùng döôøng. Bieån coõi chaúng nghó baøn Voâ löôïng loaøi sai khaùc*

*Ta ñeàu hieän tröôùc hoï Tuoân khaép möa ñaïi phaùp Phaät töû, Ta bieát moân Giaûi thoaùt khoù nghó naøy Trong voâ löôïng öùc kieáp*

*Taùn döông khoâng heát ñöôïc.*

Naøy thieän nam! Ta chæ bieát moãi moân giaûi thoaùt Töï taïi thò hieän thoï sinh khaép taát caû choán trong voâ löôïng kieáp naøy cuûa Boà-taùt.

Coøn nhö chö Ñaïi Boà-taùt coù theå ñem moät nieäm laøm nhöõng kieáp taïng, quaùn taát caû phaùp, duøng phöông tieän kheùo maø thò hieän thoï sinh, cuùng döôøng cuøng khaép taát caû chö Phaät, thoâng ñaït roát raùo taát caû Phaät phaùp, nôi taát caû loaøi ñeàu thò hieän thoï sinh, ngoài nôi toøa lieân hoa ôû tröôùc taát caû Phaät, bieát caùc chuùng sinh luùc ñaùng ñöôïc ñoä, vì hoï hieän thoï sinh, taïo phöông tieän ñieàu phuïc, ôû taát caû coõi hieän nhöõng thaàn bieán, döôøng nhö aûnh töôïng ñeàu hieän ra tröôùc hoï, thì ta laøm theá naøo bieát heát ñöôïc, noùi heát ñöôïc haïnh coâng ñöùc ñoù.

Naøy thieän nam! Thaønh Ca-tyø-la naøy coù coâ gaùi hoï Thích teân laø Cuø-ba. OÂng neân ñeán ñoù hoûi: Boà-taùt laøm theá naøo ôû trong sinh töû giaùo hoùa chuùng sinh?

Ñoàng töû Thieän Taøi beøn ñaûnh leã nôi chaân Thaàn röøng Laâm-tyø-ni, ñi quanh voâ soá voøng, aân caàn chieâm ngöôõng, roài töø taï ra ñi.

